

公務出國或赴大陸地區報告(出國類別：考察)

北海道深川市國際教育旅行活動視察邀訪

服務機關：臺中市立文華高級中等學校

姓名職稱：薛光豐／校長

派赴國家：日本

出國時間：106年2月9日~106年2月12日

報告日期：106年4月17日

目 次

壹、	摘要.....	1
貳、	出國人員名單	1
參、	目的.....	1
肆、	過程.....	1
伍、	心得.....	7
陸、	建議.....	7
附錄一、	活動照片	9
附錄二、	日本新聞報導.....	13

壹、摘要

為加強臺日間國際教育旅行活動推廣，應日本北海道深川市觀光協會特別邀請，由臺中市立文華高級中等學校薛光豐校長率總會相關人員赴深川市視察，了解日本北海道北空知地區教育旅行辦理情形。

本次邀訪視察活動於 106 年 2 月 9 日（星期四）展開，抵日本羽田機場後經轉乘國內航班抵達北海道旭川機場，參訪期間走訪秩父別町、妹背牛町、北龍町及沼田町等北空知地域，訪視當地適合做為教育旅行活動之地方景觀、公共設施，同時參訪地方學校，並與地方教育人士、教育旅行承辦負責人進行意見交流，其中北龍町的向日葵極具特色，冰壺也是北海道特有的體育運動，加上臺灣無法體驗的雪上活動，北空知地區有溫泉，又可安排寄宿家庭，是一項優勢具備辦理教育旅行的充分條件。邀訪活動共計 4 天 3 夜，於 2 月 12 日（星期日）圓滿結束，順利返臺。

貳、出國人員名單

本次應邀人員名單如下：

編號	服務學校/單位全稱	姓名	性別	職稱	備註
1	臺中市立文華高級中等學校	薛光豐	男	校長	領隊
2	臺中市立文華高級中等學校	吳曉菁	女	祕書	祕書

參、目的

為加強臺日間國際教育旅行活動推廣，應日本北海道深川市觀光協會邀請臺中市立文華高級中等學校，由總會薛光豐校長率總會相關人員赴深川市視察，了解日本北海道北空知地區之教育旅行辦理情形。本次邀訪視察活動自 106 年 2 月 9 日（星期四）展開，抵日本羽田機場後，轉乘國內航班抵達北海道旭川機場。

參訪期間走訪秩父別町、妹背牛町、北龍町及沼田町等北空知地域，訪視當地適合做為教育旅行活動之地方景觀、公共設施，同時參訪地方學校，並與地方教育人士、教育旅行承辦負責人進行意見交流。邀訪活動共計 4 天 3 夜，於 2 月 12 日（星期日）圓滿結束，順利返臺。

肆、過程

日期	行程
----	----

<p>第 1 天 2/9 (星期四)</p>	<p>09:00 抵達松山機場，搭乘 CI-220 班機 12:40 抵達羽田機場，搭乘 ANA-4787 班機 18:55 抵達旭川機場 20:00 歡迎餐會（深川市觀光協會 廣野會長同席） 住宿：PLAZA HOTEL 板倉</p>
<p>第 2 天 2/10 (星期五)</p>	<p>08:50 出發 09:00 訪問秩父別市役所（町長・教育長） 10:00 行燈館 11:10 妹背牛町冰壺場 12:00 午餐（妹背牛町長・教育長同席） 13:15 參訪拓殖大學深川市短期大學部 14:30 CLARK 紀念國際高等學校（元氣之泉校區） 16:00 參訪瑪格麗特教堂 17:30 意見交流晚宴（北龍町長・教育長同席） 住宿：SUNFLOWER PARK 北龍溫泉</p>
<p>第 3 天 2/11 (星期六)</p>	<p>08:50 出發 09:00 向日葵之鄉 10:00 KAMUI SKI LINKS 滑雪場 12:00 午餐（深川市長・教育長同席） 13:15 深川道驛 14:00 AGURI 工坊 MAABU 視察（含製作體驗活動介紹） 15:00 北海道立青年體驗活動支援設施（設施介紹） 16:30 HOROSHIN 溫泉旅館・意見交換會 18:30 歡送晚宴（沼田町長・教育長同席） 住宿：HOROSHIN 溫泉旅館</p>
<p>第 4 天 2/12 (星期日)</p>	<p>06:30 出發 08:55 抵達旭川機場，搭乘 ANA-4782 班機 10:40 抵達羽田機場，搭乘 CI-221 班機 17:15 抵達松山機場</p>

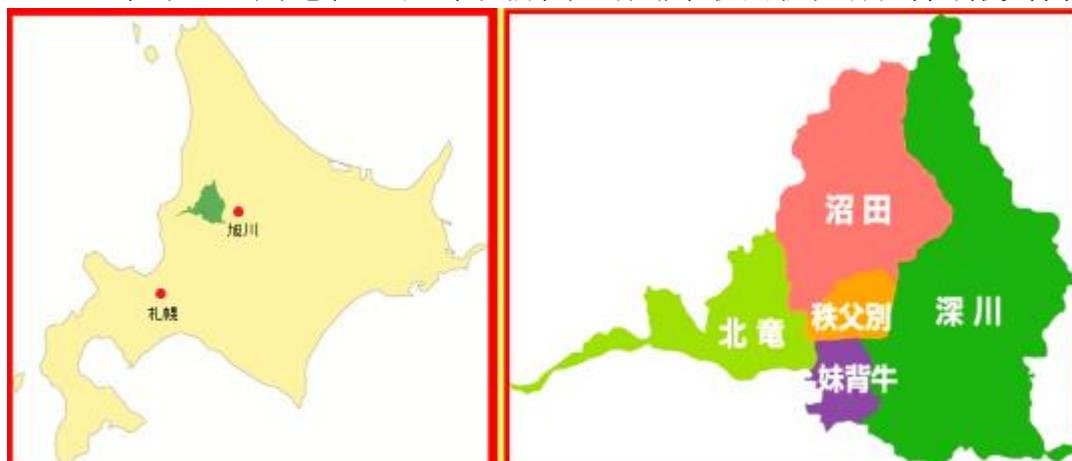
一、2月9日

參訪活動自本日啟程；甫率領文華高中赴日教育旅行活動結束的薛光豐校長(即臺中市立文華高級中等學校長)及吳曉菁祕書(即臺中市立文華高級中等學校祕書長)由千葉縣搭車前往羽田國際機場，而聯盟總會助理則從臺灣松山機場出發，搭乘 CI-220 班機飛往羽田國際機場。三人會合後一同轉乘國內航班，大約於晚間 7 時抵達北海道旭川機場。

今日行程並未隨著為時不短的交通路程而結束，晚間 8 時 30 分終於入宿旅館，我們稍事整頓便接著參加歡迎晚宴。日方與會者有北海道深川市及北空知地域觀光人員，聽取北空知地域介紹後，由薛光豐校長致詞問候、介紹臺灣國際教育旅行聯盟組織，並簡短說明臺日教育旅行交流現況；臺日雙方在初步相互認識中結束了參訪活動的初日。

二、2月10日

北海道深川市鄰接旭川市，位於名寄市之下，並鄰接由沼田町、秩父別町、妹背牛町與北龍町 4 個自治體集結而成的「北空知」地域，各町的地理對應位置如下圖所示（圖片取自秩父別町簡報資料）。



本次邀訪視察活動共計 4 天 3 夜，日方單位亟欲在短暫的參訪時間內竭盡展現北空知地域可辦理教育旅行的地方特色，於是，我們第二天一早便馬不停蹄地展開參訪行程：

(一)秩父別市役所拜會

為了更加深入了解北空知地區，我們於參訪活動第 2 日率先拜訪秩父別町市役所。町長神藪武先生、教育長西田康二先生及多位地方人員、國際交流員準時於 9 時接待我們。

藉由日方的 ppt 簡報我們了解到：本地盛產米、花椰菜、蕃茄及蕎麥，且將花椰菜視為地方農作特產，活絡於相關食品開發，將之製麵、甚至製作成冰淇淋等各種甜食點心。針對學生可於本町進行的體驗活動，依季節分別有：春天體驗插秧、田作，夏季則有花椰菜、馬鈴薯、蕃茄等採收，以及針織手作體驗。秋天割稻，製作豆腐、手製蕎麥麵。冬季則可製作冰蠟燭、雪屋、雪上摩托車、狗拉雪橇等冬季活動。而本地的溫泉也是一大特點，另外還有秩父別町玫瑰園、觀光體驗牧場等周

邊設施可安排運用。

本次拜會是臺日兩方的初次會面，我方在聽取日方的詳盡介紹後，由薛光豐校長向日方介紹了聯盟的組織編制及所肩負的職務，並且說明了臺日目前的交流現況。

拜會行程在雙方熱絡的意見交換中進入尾聲，薛會長亦致贈交流紀念品感謝日方的溫馨接待。

(二)行燈館

行燈祭是沼田町的知名祭典，為北海道三大燈祭之一，於每年 8 月的第 4 個星期五和星期六這兩日間舉行，是地方於夏季辦理的一項盛典，去年約有 5 萬 4 千人參與盛會，今年將辦理第 40 回祭典活動。祭典除有行燈遊行外，最大看頭是由兩座大型行燈相互對撞，像是武打、對抗一般的「撞燈」儀式。

由於本回參訪並非活動時間，日方安排我們參觀擺放行燈的倉庫，使我們能近距離觀賞一座座巨大、精緻的行燈，並了解行燈的製作工藝：竹製的燈架上糊上和紙，之後塗上白蠟燭的蠟汁，使得表面形成防水的保護膜，接著著色，如此便賦予每座行燈各自獨特的不同樣貌。

行燈祭典不失為一項可使學生了解日本地方特色的選擇，參加祭典基本無須費用，但若是欲近距離觀賞撞燈儀式，將可能因席次位置而收取費用。

(三)妹背牛町冰壺場

隨後我們前往視察位於妹背牛遊水公園內的冰壺場，遊水公園周邊還有「溫泉 PEPERU(温泉ペペル)」和「遊水公園 URARA(遊水公園うらら)」等，妹背牛町冰壺場是位於其中的一項設施，是日本境內於冬季期間為數不多的室內冰壺專場地，擁有 4 道冰壺場道，可承辦全國規模大小的冰壺比賽，且是北海道內唯一可舉行男女混合賽的場地。

若在此安排學生體驗冰壺活動，冰壺器具租借需支付費用，但可免費協助配置指導員，使初心者能夠充實體驗這項臺灣未有的體育活動。冰壺場內另外也有開設需要費用的冰壺教室，有具不同長度講解時間、實際練習及遊戲體驗的課程可供選擇體驗。

參訪當天剛好正舉辦比賽，為不打擾賽程進度，我們短暫入場實際了解冰壺場地，以及這項運動的運作模式後，進入教練監控臺觀看本日參賽隊伍排練，以了解比賽方式。

(四)Clark 紀念國際高等學校

深川市內共有 3 所高等學校：道立深川東高等學校、道立深川西高等學校，以及本次參訪的 Clark 紀念國際高等學校。因行程之故，可惜本次未能參訪前兩所道立學校。

Clark 紀念國際高等學校為私立學校，全日本共有 60 個校區，甚至在澳洲地區亦有分校，截至 2017 年已約有 6 萬多名畢業生。

校名由來是取自一位美國博士－威廉·史密斯·克拉克教授(William Smith Clark)，克拉克教授是日本首任北海道札幌農學校的校長，因對日

本教育有諸多貢獻而著名，此學校即是以他的精神創校。

位於北海道深川市的本校區自 1992 年創校以來由日本著名的冒險家－三浦雄一郎擔當校長一職，以「夢・挑戰・達成」的教育理念帶領校務發展。此校採通信制授課，似於臺灣的函授學校，透過電視、網路及廣播的方式授課，如此可讓偏遠地區或是住家週遭無設立學校的孩子也能接受教育，在我們訪問之時，此校的在籍學生約有 1 萬 1 千多人，北海道本校設有下列 4 學科：

「綜合升學學程」：一週通學 5 日、以升學為主的。

「體育學程・硬式野球部」：一週通學 5 日，主要著重體育學科教育。上午安排基礎學力課程，下午集中野球教學，致力培育文武兩道的體育人才。

「個人 A 學程」：一週通學 2 日，專為心理上拒絕就學的孩子設置的一套「依自己的方式求學」的教育學程。

「通信 A 學程」：一個月擇 2 日到校，為頂尖運動員、社會人士、偏遠學子等難以每日通學者設置最低限度到校日數即可取得高中畢業資格的學程。

由於北海道本校以硬式野球部聞名，校方特地安排我們參觀硬式野球部的就學環境。為全心培育硬式野球專才，學校買下當地中學校（深川市立納內中學校，2014 年閉校）的舊校舍，打造健全的學習環境。校區內不僅設有不輸專業健身房的健身器材，以兼顧學生體能質量，也有專屬圖書室滋養學生心靈，甚至還有野球部專屬校車，用於接送學生移地訓練或是參加比賽。如此校舍獨立又空間完備的教學規模，看得我們瞠目結舌。

參訪結束後，校方集結當日所有野球部學生，不僅贈送留念錦旗，還在低溫的雪日裡歡送我們，待我們離去後，又列隊離開校園進行跑步訓練。從學生禮貌的應對及整齊劃一的秩序，足見校方對學生教育的要求。文華高中亦設有舞蹈班，如何能汲取他人長處以充實自己，藉由此次訪問也給予我們許多新的刺激和想法。

三、3 月 11 日

(一)KAMUI SKI LINKS 滑雪場

北海道地區的雪質有別於日本其他地區，因此在 KAMUI SKI LINKS 可體驗到本地獨特的粉雪。此外，本滑雪場位於旭川市，故搭乘滑雪場內的纜車可將石狩平原的風光盡收眼底。滑雪場內共有 25 段滑雪道，坡度從最低 8 度到最陡 30 度不等，是個可以同時容納初學者或高階選手的場地。

臺灣非降雪國家，故滑雪是冬季辦理日本教育旅行中，極受學生歡迎的活動。此滑雪場不失為赴北海道辦理教育旅行時，安排滑雪活動的場地新選擇，因此，我們以本校學生教育旅行的規模為例，詢問來訪人數較多時是否同樣能安排滑雪指導課程？所得的答覆是：課程一般為

10 位學生配置 1 名滑雪教練，但可以協助調整為 4-5 位學生配 1 名滑雪教練的小班制教學，但因滑雪場本身設置的教練人數有限，需協調附近學校等相關單位的教練一同協助，所以需要即早提出需求，以調配人力。

(二)AGURI 工坊 MAABU(アグリ工房まあぶ)視察

AGURI 工坊 MAABU(アグリ工房まあぶ)內可學習製作壽司、蕎麥麵、海綿蛋糕、麥製或米製麵包、香腸、豆腐等加工食品，所有體驗項目之食品材料皆使用出自深川市的農畜產品，由工坊指導員指導教學，可依來訪團體需求自選體驗日期、時間與項目，原則上接納 20 人以內團體，若為 20 人以上的大型團體，亦可另與工坊協商，但至少須於使用日一週前聯繫洽詢。

工坊本身除了接納外來客做農業加工體驗外，本身亦是深川市的居民活動中心，設有多用途研修室、農產品賣場，還有浴場和溫泉，供地方民眾洗澡、泡湯使用。

(三)北海道立青年體驗活動支援設施

為培植北海道未來的後繼人才，現今的「北海道立青年體驗活動支援設施」原以「北海道立青年之家」為名，自 1962 年(昭和 37 年)起開始設置的青少年教育設施。2000 年(平成 12 年)建物改建為現代建築，並於 2007 年(平成 19 年)導入民間團體的經營制度後，成為從青少年到高齡者之廣幅年齡層團體都可使用的公共設施。

深川市分部自 2007 年(平成 19 年)4 月開始營運，原為僅只接受學校相關單位可申請使用，後改為亦接受一般家庭、企業等 5 人以上團體，做為安排生涯學習或企業研修、體育活動合宿等活動之時使用。

住宿房間分布於 1~2 樓，總計有 200 個床位。其中，洋式 2 人房 24 間、4 人房 23 間，和室也備有 4 人房到 10 人房各數間不等，甚至備有供身障人士使用的 2 人房 2 間、4 人房 2 間，可算是房型齊備，能夠因應不同人次及不同需求的合宿狀況使用。

內部設置的公共設施還有大中小不等的洋式及日式研修室、茶道專用的茶室、創作工藝室、體育館、網球場及多用途大廳，提供住宿團體安排住宿以外的團體活動。另外，內部也設有食堂，住宿如需包含餐食，依早、中、晚餐有不同費用的對應選擇。

(四)OROSHIN 溫泉旅館意見交換會

經過前幾日緊湊的參訪行程，我們對原本生疏的北空知地區有了初步的理解。在走訪行程最終，我們與深川市觀光協會、秩父別町、妹背牛町、北龍町及沼田町等地方觀光人員進行意見交流。

由於臺、日兩方都是經由此次邀訪視察活動得以相互初步認識，對於辦理教育旅行剛起步、推動上仍有諸多不解之處的深川市與北空知地區，聯盟總會給予協助，例如：解說臺灣所推動的教育旅行形式與期望內容、日本交流協會每年所辦的臺灣現地說明會、日本政府觀光局（JNTO）每年邀請臺灣教育人員參加的視察活動等，並經由這幾天所見所聞所得的想法，在會中向日方提出建議，相關內容彙整於本返國報

告的心得與建議中，在此不多贅述。

對於我們想更進一步了解的交流事項，諸如地方學校的規模及性質等，日方也詳盡地予以答覆：深川（北空知）市有三所高等學校－深川西高等學校（普通科、一學年約 4 班，學生總數約 160 人）、深川東高等學校（商業科、一學年約 3 班，學生總數約 120 人）、以及行程中訪問過的 Clark 紀念高等學校。

討論會尾聲，再次感謝日方本次提出邀請。由於深川市有意藉參與臺灣現地說明會並於未來成為日本政府觀光局視察活動的路線之一，聯盟亦將協助將日方意向轉達日本交流協會，且於返國後幫助取得聯繫管道。

四、2 月 12 日

本次邀訪視察活動最終日，我們一大早便啟程趕往距北空知地區一小時車程的旭川機場，搭乘國內線 ANA-4782 班次轉往羽田機場，隨後轉搭乘中華航空 CI-221 班次，平安返抵國門，結束本次應邀赴日本北海道深川市的參訪行程。

伍、心得

- 一、北龍町的向日葵極具特色，冰壺也是北海道特有的體育運動，加上臺灣無法體驗的雪上活動，以及日本的溫泉文化，都是臺灣學生參加教育旅行很感興趣的體驗，上述可見北空知地區具備辦理教育旅行的充分條件。
- 二、臺灣學校辦理赴北海道教育旅行活動的費用，團費折合日幣約為 16 萬日圓上下，6 天 5 夜的教育旅行中，學校交流為必要活動，其他日程則安排日本文化相關體驗活動，並期望安排與普通觀光旅遊不同行程。
- 三、過去 3 年，北海道名寄市透過參與說明會在臺灣學校間打開知名度，但名寄市內僅 2 所高校，且學校對於接待交流仍未有熱切意願，深川市高校未來若願意接待交流，應思考可應對的接待活動。此外，寄宿家庭是臺灣教育旅行的一項要素，由於北海道名寄市尚且無法承接 Homestay，北空知地區有溫泉，又可安排寄宿家庭，是一項優勢，也可做為與其他地區（如：名寄市）合作的內容之一。

陸、建議

- 一、推動北空知地區教育旅行，建議可先以參與本年度日本交流協會在臺辦理之現地說明會，進行初步推廣。
- 二、建議製作本地區教育旅行相關參考資料(如交流學校資訊、體驗活動一覽表、套裝行程等)，供有意交流之學校做為參考。
- 三、2016 年日本政府觀光局邀請臺灣教育人士赴日視察活動，北海道行程為熱門選項。當時，北海道名寄市與千葉縣合作，以東京→千葉

縣→名寄市為路徑結合為一條參訪路線，若北海道各區域教育旅行資源協調合作，應可利於開發出北海道地區教育旅行新路線。

附錄一、活動照片



圖 1、與經濟・地域振興次長伊藤久人先生交換交流紀念品後留影



圖 2、歡迎晚宴全員留影



圖 3、訪問秩父別町市役所



圖 4、與秩父別町神藪武町長交流合影



圖 5、參訪行燈館



圖 6、參訪妹背牛町冰壺場



圖 7、與妹背牛町相關人員交流餐會



圖 8、與妹背牛町寺崎一郎町長交流合影

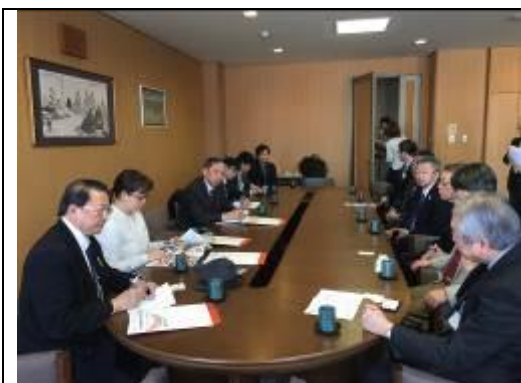


圖 9、參訪拓殖大學深川市短期大學部



圖 10、了解拓殖大學深川市短期大學部學生上課情形



圖 11、感謝拓殖大學深川市學部接待交流



圖 12、訪問 Clark 紀念國際高等學校



圖 13、了解 Clark 紀念國際高校野球部培訓情形



圖 14、Clark 紀念國際高校野球部培訓情形



圖 15、野球部校區內設置的健身設備



圖 16、校方嚴格把關野球部學生的體能與健康狀況



圖 17、野球部學生致贈交流紀念錦旗



圖 18、參訪 Clark 紀念國際高校後留影



圖 19、搗麻糬體驗



圖 20、致贈北龍町佐野豐町長交流紀念



圖 21、與北龍町相關人員合影



圖 22、致贈深川市山下貴史市長紀念禮品



圖 23、與深川市長交流後留影



圖 24、參訪 AGURI 工坊 MAABU 設施



圖 25、薛光豐校長與北海道立青年體驗活動支援設施澤田敏幸顧問交流



圖 26、了解北海道立青年體驗活動設施



圖 27、北海道立青年體驗活動支援設施可體驗活動



圖 28、茶道體驗



圖 29、意見交換會情形



圖 30、與沼田町金平嘉則町長交換紀念品



圖 1、刊載於 2017 年(平成 29 年)2 月 9 日星期四北海道新聞剪報



圖 2、刊載於 2017 年(平成 29 年)2 月 11 日星期六北海道新聞剪報